



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Title-Sujet MODÉLISATION URBAINE INTÉGRÉE	
Solicitation No. - N° de l'invitation HT201-163731/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client HT201-163731	Date 3 Novembre 2017
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-17-00796791	
File No. - N° de dossier 066ss.HT201-163731	CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 2:00 PM on - le 2017-11-06	Time Zone Fuseau horaire Heure normale de l'Est (HNE)
F.O.B. - F.A.B	
Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: HEATHER WILSON	Buyer Id - Id de l'acheteur 066ss
Telephone No. - N° de téléphone 873-469-4791	FAX No. - N° de FAX 819-997-2229
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction :	
Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions : See Herein

Instructions : voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Science Procurement Directorate/Direction de
l'acquisition
de travaux scientifiques
11C1, Phase III
Place du Portage
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



La présente modification vise à répondre aux questions de l'industrie.

- 1) À la page 59 sur 59, Pièce jointe 4 « Demande de propositions – Questions et réponses »:

INSÉRER :

- Q2. Prévoyez-vous que Santé Canada recevra la demande d'ici le 6 novembre à 14 h ou s'agit-il de l'échéance pour la remise du paquet au messenger?
- R2. Conformément à l'article 2.2 de la partie 2 de la demande de propositions, les soumissions doivent être transmises uniquement à l'unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard le 6 novembre 2017, à 14 h (HNE), à l'endroit indiqué à la page 1 de la demande de propositions.

Conformément à la page 1 :

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Ainsi, votre soumission doit être reçue à l'endroit indiqué à la page 1 de la demande de propositions au plus tard le 6 novembre 2017 à 14 h (HNE).

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.